PRETORIA
5 AUG
12 APR
1952
A

PADVINDERS
IANG VAN U AF

ans - 28. IV. 52

Dr. K. M. J. Scott,
Marshfield,
Arundel Road,
Rondebosch,
C.P.

date given
28. 6. 48.
check

190

#190

TELEGRAMS:
"PUNIV," PRETORIA.
TELEPHONES: 8600-3.

REF. NO.

UNIVERSITY OF PRETORIA,
PRETORIA.

11 · IV · 52

Dear Dr. Scott,

Many thanks for the papers and for your letter which reached me as I was hurriedly preparing to leave for Natal where my presence was urgently required. I have been back two days now and have spent the time delving into the correspondence you sent me. The contents of most of this is sufficiently clear and where there are gaps and obscure references I may sometimes have to ask you to enlighten me.

1) One of my main problems relate to the length of the introduction and to the diverse topics to be covered by it. Miss Bleek had in mind one of about thirty pages whereas with the information at my disposal now I doubt whether I would fill more than from five to six pages; however, whether or not I extend it I shall, before doing anything to it, want copies of most of Miss Bleek's publications. Can you suggest how I am to come by a copy of each of these? Were there any author's or complimentary copies left in her estate? Incidentally will you also please give me the precise date of her death?

2) The papers only mention the authors and not the titles of their books which Miss Bleek consulted in compiling the Dictionary. As both will be needed in compiling a bibliography, have you any suggestions as to how this can be rectified? Where a writer has only a single publication on the subject there can be no doubt but this is not always the case.

3) Attached to a batch of letters to L. Marquard are specimen pages in typescript. After the meaning is an abbreviation in capitals (CII, SI, NI, etc.) which I do not understand. Could you please explain?

4) In view of the fact that the MS is published posthumously would you personally care to see a curriculum vitae of the author included in the introduction?

Bushman Central II
Southern I
Western I

TELEGRAMS:
"PUNIV," PRETORIA.
TELEPHONES: 8600-3.

REF. NO.....

UNIVERSITY OF PRETORIA,
PRETORIA.

5) In a letter to you dated 4/10/51 Dr. Hause states that she would be ready to do work on the introduction in about two weeks' time. Must I assume that Dr. Hause was also approached and that later on she asked to be relieved of this task?

You may rest assured that the papers you sent me will be well taken care of, and that they will be returned in due time. — It is extremely doubtful as to whether I shall be present at the forthcoming meeting of the S_2A_3 in July as quite possibly I shall need the winter vacation for putting the finishing touches to the preface.

It may interest you to know that an MS. of Dr. Bleek, which I discovered in the Grey Collection, called Zulu Legends, which I edited and revised is due to appear in about two months' time. The first batch of proofs were returned to the printer as unsatisfactory and I am expecting a new lot to arrive next week.

With kind regards,

Yours sincerely,

J. A. Engelbrecht